

## THEME LEXICAL

### *HOTEL / AVION - VOIE FERREE, TAXI* **CORRIGE**

1. L'attaché militaire connaît Moscou comme sa poche.  
Военный атташе знает Москву как свои пять пальцев.
2. Bon voyage !  
Счастливого пути!
3. Il faut que nous réservions les billets d'avion pour Moscou.  
Нам надо забронировать (авиа)билет / билет на самолёт на Москву.
4. Super ! J'ai obtenu trois billets pour le prix de deux.  
Здорово / Супер! / Круто! / Классно! / Кайф ! Мне досталось три билета по цене двух.
5. Le prix comprend : le séjour à l'hôtel plus deux repas par jour, le transfert aéroport-hôtel-aéroport, le voyage en avion, les formalités de visa et l'assurance maladie.  
В стоимость включено: проживание в гостинице плюс двухразовое питание, встреча в аэропорту, проводы в аэропорт, авиаперелёт, оформление визы, медицинская страховка.
6. Le séjour à Saint-Petersbourg coûte 181 euros par jour et par personne.  
За проживание в Петербурге берут сто восемьдесят один евро в день с человека.
7. Au sein de l'Union Européenne les contrôles aux frontières n'existent plus.  
В Евросоюзе пограничные контроли больше не осуществляются.
8. Le voyage aller dure cinq heures.  
Питешествие занимает пять часов в один конец.
9. On réserve les chambres plusieurs mois à l'avance.  
Номера бронируются за несколько месяцев.
10. Je voudrais une chambre double avec vue sur la mer, la climatisation et la télévision.  
Я хочу двухместный номер с видом на море из окна, с кондиционированным воздухом и телевизором.
11. Le petit-déjeuner est inclus dans le prix de la chambre.  
Завтрак включён в стоимость номера.
12. Nous sommes allés à Moscou avec l'Aeroflot.  
Мы летали в Москву самолётом Аэрофлота.
13. Il y a deux vols quotidiens pour Moscou.  
В Москву вылетает два рейса в день.
14. Tu as fait enregistrer tes bagages ?  
Ты сдал вещи в багаж?
15. A quelle heure décolle notre avion ?  
Во сколько вылетает наш самолёт?
16. « Mesdames et Messieurs, notre avion s'est posé pour un rechargement du carburant. »

„Уважаемые пассажиры, наш самолёт сел на дозаправку.”

17.« Veuillez attacher vos ceintures »

Пристегните / Застегните ремни!

18.« Mesdames et Messieurs, nous nous approchons de Kiev. »

„Уважаемые пассажиры, мы подлетаем к Киеву.”

19.Nous sommes allés pas à Khabarovsk par le transsibérien.

Мы ездили в Хабаровск транссибирским экспрессом.

20.De quel quai part notre train ?

С какого перрона отходит наш поезд?

21.Je vous ferai savoir quand venir nous chercher à la gare.

Я вам сообщу, когда меня встречать на вокзале.

22.Je suis obligé de prendre le TER tous les jours.

Каждый день мне приходится ездить на электричке.

23.(dans le métro) - Vous descendez à la prochaine ? – Non.

- На следующей выходите? (сходите) – Нет, не выхожу (схожу).

24.Il faut changer à la station « Maïakovsky »

Нам надо сделать пересадку на Маяковской станции

25.Je veux prendre un vrai taxi, et pas y aller en auto-stop payante, avec un chauffeur de taxi « au noir ».

Я хочу взять нормальное такси, а не туда ехать на „частнике” / на „бомбиле”, или с „левым таксистом”.